



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
Room 100,
167 Lombard Ave.
Winnipeg
Manitoba
R3B 0T6
Bid Fax: (204) 983-0338

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada -
Western Region
Room 100,
167 Lombard Ave.
Winnipeg
Manitoba
R3B 0T6

Title - Sujet Services d'ingénierie, Remplacement	
Solicitation No. - N° de l'invitation ET025-200155/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client PWGSC-ET025-200155	Date 2019-06-10
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$PWZ-017-10831	
File No. - N° de dossier PWZ-9-42019 (017)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-06-25	Time Zone Fuseau horaire Central Daylight Saving Time CDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Bartkiewicz, Hank	Buyer Id - Id de l'acheteur pwz017
Telephone No. - N° de téléphone (204) 983-1717 ()	FAX No. - N° de FAX (204) 983-7796
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Cette modification 002 est soulevée de modifier la demande de proposition ET025-200155/A comme suit :

Questions/Réponses

1. Pouvons-nous inclure les curriculum vitae dans la soumission technique en annexe?

Les curriculum vitae peuvent être inclus dans la soumission technique en annexe, cependant les pages seront considérés dans l'exigence du nombre maximum de pages. Voir EPEP 2.2.

2. Est-il acceptable que certains membres de l'équipe participent aux réunions du projet par télé / vidéoconférence?

Participation aux réunions du projet par télé / vidéoconférence est acceptable à condition que les installations sur le site peuvent répondre au besoin. Le proposant doit s'assurer que le personnel sur le site répondent aux exigences de SR 8.

3. TPSGC met-il en place un programme de sensibilisation des intervenants? Si non, est-il prévu que le proposant en entreprenne un? L'énoncé de travail indique que la réduction des effets sur les intervenants est un problème clé; Cependant, l'étendue des travaux concernant la participation des intervenants n'est pas claire.

SPAC est responsable de coordonner avec les intervenants.

4. Existe-t-il des documents relatifs aux désignations historiques pouvant être mis à la disposition des proposants?

Le document "2010 St. Andrews Lock and Dam Engineering Assets Assessment Heritage Value Report", en anglais seulement, est disponible tel qu'indiqué dans la liste de rapports disponible dans l'annexe PB-1 des documents de soumission.

5. Le rapport du programme de surveillance des appuis de 2018 peut-il être fourni à tous les proposants? Ce rapport pourrait être essentiel afin de déterminer les travaux de réhabilitation nécessaires et la portée des travaux du projet.

Oui.

6. TPSGC peut-il fournir une liste des services publics situés sur le pont?

Les services publics sur le pont comprennent une conduite de gaz, une ligne téléphonique et une ligne électrique. Il existe également des caméras de sécurité avec un câblage discret.

7. La demande de propositions demande que l'éclairage du tablier soit conçu conformément aux normes du Manitoba. Le trottoir doit-il également être éclairé selon les normes requises?

Oui.

8. Pour permettre de déterminer l'accès aux inspections, veuillez indiquer la capacité de charge des plateformes de travail et des passerelles du barrage.

PSPC n'a pas les capacités de charge des plates-formes de travail et des passerelles. L'Expert-Conseil est responsable d'assurer la sécurité de ses méthodes de travail proposées. Les capacités de charge des plateformes de travail et des passerelles devront être évaluées si nécessaire.

9. Veuillez confirmer si TPSGC a déterminé que les fondations / sous-structures sont acceptables et l'analyse / la réhabilitation des fondations et des sous-structures est exclue de ce projet. Dans le cas contraire, veuillez préciser la portée des travaux sur les fondations. S'il inclut une analyse, veuillez fournir toute information concernant les fondations disponibles (journaux de forage du sol, informations sur la capacité des fondations, si les fondations sont ancrées au substrat rocheux, etc.).

L'Expert-Conseil est responsable d'identifier toute étude additionnelle requise pour livrer le projet. Voir SR 2.1 c)

10. Quelle est la fréquence des tests rapides de dépistage du chlorure requis pour répondre aux normes de Travaux publics?

Les tests rapides de dépistage de chlorure sont requis lors de l'étude de la condition des travées d'approches. Voir SR 2.2 g)

11. Les arpenteurs-géomètres doivent-ils posséder la désignation « M.L.S. »?

L'Expert-Conseil est responsable de s'assurer que tous les travailleurs sont qualifiés, certifiés et autorisé selon les règlements fédéraux, provinciaux ou municipaux pour le métier, profession ou tâche attribué.

12. Quelles sont les exigences fédérales en matière d'EE? La DDP indique clairement que la LCEE s'applique, mais pas si une EE fédérale sera nécessaire.

Voir les sections EP 3.2 d), EP 4.6, AP 2.1 c), SR 7.8 et SR 8.9

13. TPSGC envisagerait-il une prolongation de la date limite de la proposition?

Non.

FIN DE MODIFICATION 002